



---

*Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komiteja*

---

**2018/0154(COD)**

2.10.2018

## **NOSTĀJA GROZĪJUMU VEIDĀ**

Sniegusi Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komiteja

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 862/2007 par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību (COM(2018)0307 – C8-0182/2018 – 2018/0154(COD))

Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komitejas vārdā: *Angelika Mlinar*  
(referente)

PA\_LegPosition

## GROZĪJUMI

Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komiteja iesniedz par jautājumu atbildīgajai Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejai šādus grozījumus:

### Grozījums Nr. 1

#### Regulas priekšlikums 2.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(2a) Tā kā šā brīža migrācijas plūsmas ir nemitīgi mainīgas un pēc sava rakstura dažādas, ir nepieciešami visaptveroši un salīdzināmi dzimumu griezumā sadalīti statistikas dati par migrantu kontingentu, lai saprastu īstenību, noskaidrotu neaizsargātības faktoros un nevienlīdzības aspektus un politikas izstrādātājiem piedāvātu ticamus datus un informāciju, pamatojoties uz kuriem viņi varētu noteikt turpmākos publiskos politikas virzienus.*

### Grozījums Nr. 2

#### Regulas priekšlikums 3. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(3) Lai atbalstītu Savienību, tai efektīvi reaģējot uz migrācijas problēmām, ir nepieciešami tādi dati par patvērumu un pārvaldītu migrāciju, kas tiek apkopoti biežāk nekā reizi gadā.

(3) Lai atbalstītu Savienību, tai efektīvi reaģējot uz migrācijas problēmām **un izstrādājot dzimumsensitīvus un uz cilvēktiesībām balstītus politikas virzienus**, ir nepieciešami tādi dati par patvērumu un pārvaldītu migrāciju, kas tiek apkopoti biežāk nekā reizi gadā.

### Grozījums Nr. 3

#### Regulas priekšlikums 4. apsvērums

(4) Statistika par patvērumu un pārvaldītu migrāciju ir būtiska, **pētot, nosakot un izvērtējot** plašu politikas jomu spektru, īpaši saistībā ar reakciju uz tādu personu ierašanos, kuras Eiropā meklē aizsardzību.

(4) Statistika par patvērumu un pārvaldītu migrāciju ir būtiska, **lai pētītu, noteiktu un izvērtētu** plašu politikas jomu spektru, īpaši saistībā ar reakciju uz tādu personu ierašanos, kuras Eiropā meklē aizsardzību, **un lai atzītu konkrētas grupas vai personu īpašās vajadzības, kuras tām varētu būt, sevišķi tām grupām un personām, kuras cieš no daudzējādas diskriminācijas un kuras varētu būt neaizsargātākas migrācijas un patvēruma procesā, piemēram, cita starpā sievietes, stāvoklī esošas sievietes, bērni, nepilngadīgie bez pavadības, vecāka gadagājuma cilvēki, personas ar invaliditāti, lgtbi+, uz dzimumu balstītas vardarbības upuri.**

#### **Grozījums Nr. 4**

##### **Regulas priekšlikums 4.a apsvērums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(4a) Vajāšana, ko īsteno, balstoties uz attiecīgās personas dzimumu, ir uzskatāma par pamatu pieprasīt starptautisko aizsardzību un to piešķirt. Valsts un Eiropas statistikas iestādes iegūst statistikas datus par tās starptautiskās aizsardzības pieteikumiem, ko piešķir, pamatojoties uz dzimumu, tostarp uz dzimumnosacītu vardarbību.**

#### **Grozījums Nr. 5**

##### **Regulas priekšlikums 5. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(5) Lai nodrošinātu dalībvalstu sniegto datu kvalitāti, jo īpaši salīdzināmību, un lai sagatavotu ticamus pārskatus Savienības

(5) Lai nodrošinātu dalībvalstu sniegto datu kvalitāti, jo īpaši salīdzināmību, un lai sagatavotu ticamus pārskatus Savienības

līmenī, izmantoto datu pamatā vajadzētu būt vienādiem jēdzieniem un tiem būtu jāattiecas uz vienādu pārskata datumu vai periodu.

līmenī, izmantoto datu pamatā vajadzētu būt vienādiem jēdzieniem un tiem būtu jāattiecas uz vienādu pārskata datumu vai periodu. *Šādi dati būtu jāsadala dzimumu un vecuma griezumā, un no tiem vajadzētu varēt iegūt informāciju par likumīgām un nelikumīgām plūsmām, cilvēku tirdzniecību, bēgļu, migrantu un uzņemošo kopienu vajadzībām un citiem jautājumiem.*<sup>1a</sup>

---

1a

[http://www.un.org/en/ga/search/ew\\_doc.asp?symbol=A/RES/71/1](http://www.un.org/en/ga/search/ew_doc.asp?symbol=A/RES/71/1)

## Grozījums Nr. 6

### Regulas priekšlikums

#### 10. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(10) Šī regula garantē tiesības uz privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību **un** personas datu aizsardzību, kas **noteiktas** Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 7. un 8. pantā.

*Grozījums*

(10) Šī regula garantē tiesības uz privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību, personas datu aizsardzību, **diskriminācijas aizliegumu un dzimumu līdztiesību**, kas **ir noteikti** Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 7., 8., 21. un 23. pantā.

## Grozījums Nr. 7

### Regulas priekšlikums

#### 10.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(10a) Datu sadalīšana dzimumu griezumā dod iespēju identificēt un analizēt īpašus neaizsargātības faktoros un sieviešu un vīriešu spējas, pateicoties kuriem var konstatēt atšķirības un nevienlīdzības aspektus. Dzimumsensitīvi dati par migrantiem var sekmēt lielāku vienlīdzību un piedāvāt iespējas nelabvēlīgākā stāvoklī esošām grupām.**

*Migrācijas statistikā būtu papildus tam jāņem vērā tādi mainīgie lielumi kā dzimumidentitāte un seksuālā orientācija, lai iegūtu datus par lgbtqi+ pieredzi un nevienlīdzības aspektiem.*

## **Grozījums Nr. 8**

### **Regulas priekšlikums**

#### **1. pants – 1. daļa – -1. punkts (jauns)**

Regula (EK) Nr. 862/2007

3. pants – 1. punkts

*Spēkā esošais teksts*

*Grozījums*

*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

“1. Dalībvalstis iesniedz Komisijai (Eurostat) statistiku par:

a) imigrantu skaitu, kas pārceļas uz dalībvalsts teritoriju, sadalītu:

i) pilsonības grupās pēc vecuma un dzimuma;

ii) dzimšanas valsts grupās pēc vecuma un dzimuma;

iii) iepriekšējās parastās dzīvesvietas valsts grupās pēc vecuma un dzimuma;

b) emigrantu skaitu, kas izbrauc no dalībvalsts teritorijas, sadalītu:

i) pilsonības grupās;

ii) vecuma;

iii) dzimuma;

iv) nākamās parastās dzīvesvietas valsts grupās;

c) to personu skaitu, kuru parastās dzīvesvietas valsts pārskata perioda beigās ir dalībvalsts, sadalītu:

i) pilsonības grupās pēc vecuma un dzimuma;

ii) dzimšanas valsts grupās pēc vecuma un dzimuma;

d) personu skaitu, kuru parastā dzīvesvieta ir dalībvalsts teritorijā un kas pārskata periodā ieguvušas dalībvalsts pilsonību, un kas iepriekš bijušas citas dalībvalsts vai trešās valsts pilsoņi, vai kas iepriekš bijušas bezvalstnieki, sadalītu pēc vecuma un dzimuma un pēc attiecīgo personu iepriekšējās pilsonības, un pēc tā, vai personas agrāk bijušas bezvalstnieki.

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:32007R0862&qid=1536826306115&from=LV>)

## Grozījums Nr. 9

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 1. punkts – b apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 862/2007

4. pants – 1. punkts – 2. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

Šo statistiku sadala pēc vecuma un dzimuma un pēc attiecīgo personu pilsonības, un pēc nepilngadīgajiem bez pavadības. Tā attiecas uz viena kalendārā mēneša pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (Eurostat) divu mēnešu laikā pēc pārskata mēneša beigām. Pirmais pārskata mēnesis ir 2020. gada janvāris.

*Grozījums*

*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

## Grozījums Nr. 10

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 1. punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Regula (EK) Nr. 862/2007

4. pants – 2. punkts – ea un eb apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*ba) panta 2. punktam pievieno šādu  
ea) un eb) apakšpunktu:*

*“ea) personu skaitu, kuru prasības  
pieteikumus par ģimenes  
atkalapvienošanas ar ģimenes locekli,  
kurš bauda starptautisko aizsardzību, ir  
noraidījusi pirmās instances tiesa,*

*pieņemot nolēmumu;*

*eb) personu skaitu, uz kurām attiecas pirmās instances tiesas nolēmumi, ar kuriem apstiprina ģimenes atkalapvienošanas ar ģimenes locekli, kurš bauda starptautisko aizsardzību.”*

## **Grozījums Nr. 11**

### **Regulas priekšlikums**

#### **1. pants – 1. daļa – 1. punkts – c apakšpunkts**

Regula (EK) Nr. 862/2007

4. pants – 2. punkts – 2. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

Šo statistiku sadala pēc vecuma un dzimuma un pēc attiecīgo personu pilsonības, un pēc nepilngadīgajiem bez pavadības. Tā attiecas uz trīs kalendāro mēnešu pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (Eurostat) divu mēnešu laikā pēc pārskata perioda beigām. Pirmais pārskata periods ir no 2020. gada janvāra līdz martam.

*Grozījums*

*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

## **Grozījums Nr. 12**

### **Regulas priekšlikums**

#### **1. pants – 1. daļa – 1. punkts – e apakšpunkts**

Regula (EK) Nr. 862/2007

4. pants – 3. punkts – 2. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

Statistiku b), c), d), e), f) un g) apakšpunktā sadala pēc vecuma un dzimuma un pēc attiecīgo personu pilsonības, un pēc nepavadītiem nepilngadīgajiem. Turklāt attiecībā uz g) apakšpunktu statistiku sadala pēc pastāvīgās dzīvesvietas valsts un pēc patvēruma lēmuma veida. Tā attiecas uz viena kalendārā gada pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (Eurostat) trīs mēnešu laikā pēc pārskata gada beigām.

*Grozījums*

*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*



Pirmais pārskata gads ir 2020. gads.

### **Grozījums Nr. 13**

#### **Regulas priekšlikums**

#### **1. pants – 1. daļa – 1.a punkts (jauns)**

Regula (EK) Nr. 862/2007

5. pants – 1. punkts – 3. daļa

*Spēkā esošais teksts*

*Grozījums*

*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

“Statistikas datus, kas minēti

b) apakšpunktā, sadala pēc vecuma un dzimuma un pēc attiecīgo personu valstspiederības.

*(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:32007R0862&qid=1536826306115&from=LV>)*

### **Grozījums Nr. 14**

#### **Regulas priekšlikums**

#### **1. pants – 1. daļa – 2. punkts – a apakšpunkts**

Regula (EK) Nr. 862/2007

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts – i punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

i) atļaujas, kas izsniegtas pārskata perioda laikā un ar kurām pirmo reizi atļauj personai uzturēties valstī, kas sadalītas pēc pilsonības, pēc pamatojuma atļaujas piešķiršanai, pēc atļaujas derīguma termiņa, pēc vecuma un pēc dzimuma;

*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

### **Grozījums Nr. 15**

#### **Regulas priekšlikums**

#### **1. pants – 1. daļa – 2. punkts – a apakšpunkts**

Regula (EK) Nr. 862/2007

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts – ii punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

ii) atļaujas, kas izsniegtas pārskata

*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

perioda laikā un piešķirtas personai, nomainot imigrācijas statusu vai uzturēšanās iemeslus, kas sadalītas pēc pilsonības, pēc pamatojuma atļaujas piešķiršanai, pēc atļaujas derīguma termiņa, pēc vecuma un pēc dzimuma;

## **Grozījums Nr. 16**

### **Regulas priekšlikums**

#### **1. pants – 1. daļa – 2. punkts – a apakšpunkts**

Regula (EK) Nr. 862/2007

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts – iii punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

iii) pārskata perioda beigās spēkā esošās atļaujas (to izsniegto atļauju skaits, kuras nav atsauktas un nederīgas ar notecējušiem termiņiem), kas sadalītas pēc pilsonības, atļaujas izsniegšanas pamatojuma un pēc atļaujas derīguma termiņa, pēc vecuma un pēc dzimuma;

*Grozījums*

*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

## **Grozījums Nr. 17**

### **Regulas priekšlikums**

#### **1. pants – 1. daļa – 2. punkts – a apakšpunkts**

Regula (EK) Nr. 862/2007

6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

b) par pastāvīgo iedzīvotāju skaitu pārskata perioda beigās, kas sadalīts pēc pilsonības, pēc ilgtermiņa statusa veida, pēc vecuma un pēc dzimuma.

*Grozījums*

*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

## **Grozījums Nr. 18**

### **Regulas priekšlikums**

#### **1. pants – 1. daļa – 3. punkts – b apakšpunkts**

Regula (EK) Nr. 862/2007

7. pants – 2. punkts

2. Šā panta 1. punktā ***minētā statistika*** attiecas uz trīs kalendāro mēnešu pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (Eurostat) divu mēnešu laikā pēc pārskata perioda beigām. Pirmais pārskata periods ir no 2020. gada janvāra līdz martam.

2. Šā panta 1. punktā ***minēto statistiku sadala pēc attiecīgo personu vecuma un dzimuma un pēc nepilngadīgajiem bez pavadības. Tā*** attiecas uz trīs kalendāro mēnešu pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (Eurostat) divu mēnešu laikā pēc pārskata perioda beigām. Pirmais pārskata periods ir no 2020. gada janvāra līdz martam.

## **Grozījums Nr. 19**

### **Regulas priekšlikums**

#### **1. pants – 1. daļa – 4.a punkts (jauns)**

Regula (EK) Nr. 862/2007

#### **9. pants – 1. punkts – 1.a daļa (jauna)**

***(4a) regulas 9. panta 1. punktā iekļauj šādu daļu:***

***Saskaņā ar migrantu un patvēruma meklētāju cilvēktiesību aizsardzības vispārējo principu būtu jāievēro viņu tiesības uz privāto dzīvi un personas datu aizsardzību, un dati būtu jāiegūst, viņiem piekrītot un piedaloties brīvprātīgi\*.***

---

***\* Principi un vadlīnijas, kurām ir pievienota praktiska instruktāža, par tādu migrantu cilvēktiesību aizsardzību, kas ir nonākuši neaizsargātās situācijās lielu un/vai jauktu kustību ietvaros.***